

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEALS, MOTIONS FOR STAY AND LEAVE APPLICATIONS

OTTAWA, 7/12/01. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEALS, MOTIONS FOR STAY AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR POURVOIS, REQUÊTES EN VUE DE SURSEoir ET DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL

OTTAWA, 7/12/01. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DU REGISTRAIRE LES JUGEMENTS CONCERNANT LES APPELS, REQUÊTES EN VUE DE SURSEoir ET DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: comments@scc-csc.gc.ca

(Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à: <http://www.scc-csc.gc.ca>)

27408 **OSOYOOS INDIAN BAND - v. - THE TOWN OF OLIVER and HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA - and - THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA and THE SQUAMISH INDIAN BAND** (B.C.) (Civil)
2001 SCC 85 / 2001 CSC 85

CORAM: The Chief Justice and L'Heureux-Dubé, Gonthier,
Iacobucci, Major, Bastarache, Binnie, Arbour and LeBel JJ.

The appeal is allowed, the judgment of the British Columbia Court of Appeal is set aside and an order declaring that the canal land is in the reserve for the purposes of s. 83(1)(a) of the *Indian Act* is substituted therefor, L'Heureux-Dubé, Gonthier, Major and Bastarache JJ. dissenting. There is no order as to costs.

Le pourvoi est accueilli, l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique est infirmé et une ordonnance portant que les terres formant le canal sont situées dans la réserve pour l'application de l'al. 83(1)a) de la *Loi sur les Indiens* lui est substituée, les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier, Major et Bastarache sont dissidents. Aucune ordonnance n'est rendue quant aux dépens.

27395 **Mohamed Ameerulla Khan - v. - Her Majesty the Queen** (Man.) (Criminal)
2001 SCC 86 / 2001 CSC 86

CORAM: The Chief Justice, L'Heureux-Dubé, Gonthier, Major, Binnie, Arbour and LeBel JJ.

The appeal is dismissed.

L' appel est rejeté.

27623 **THÉRÈSE PRÉVOST-MASSON, en sa qualité de représentante légale de feu Henri Masson c. TRUST GÉNÉRAL DU CANADA, en sa qualité de représentante légale de feu Joseph Avila Perras - et - 2639-1565 QUÉBEC INC., MARK WEINBERG et LUCIEN ROY (Que.)**
2001 SCC 87 / 2001 CSC 87

CORAM: Les juges L'Heureux-Dubé, Bastarache, Binnie, Arbour et LeBel

L'appel est accueilli en partie. Les conclusions de la Cour d'appel sont modifiées afin de déclarer que l'appelante est tenue *in solidum* avec 2639-1565 Québec inc., jusqu'à concurrence d'une somme de 182 476,88 \$, avec intérêts au taux légal et l'indemnité additionnelle de l'art. 1078.1 *C.c.B.-C.* et que, sur paiement de cette somme, l'appelante sera subrogée pour autant aux droits de l'intimée Trust Général du Canada contre 2639-1565 Québec inc., le tout avec dépens devant notre Cour en faveur de l'appelante, sans modifier toutefois l'adjudication des dépens devant les autres cours.

The appeal is allowed in part. The disposition by the Court of Appeal is varied to declare that the appellant is liable *in solidum* with 2639-1565 Québec inc. for a maximum of \$182,476.88, with interest at the legal rate and the additional indemnity under art. 1078.1 *C.C.L.C.*, and that, upon payment of that amount, the appellant will be subrogated for an equivalent amount in the rights of the respondent General Trust of Canada against 2639-1565 Québec inc., with costs in this Court to the appellant, but without varying the costs awarded in the courts below.

27844 **Deborah Smith - v. -The Attorney General of Canada - and - The Attorney General for Ontario, the Attorney General of Quebec and the Attorney General of Manitoba (F.C.) (Civil)**
2001 SCC 88 / 2001 CSC 88

CORAM: The Chief Justice and L'Heureux-Dubé, Gonthier, Iacobucci, Major, Bastarache, Binnie, Arbour and LeBel JJ.

The appeal is dismissed.

L' appel est rejeté.

27846 **The Privacy Commissioner of Canada - v. - The Attorney General of Canada (F.C.) (Civil)**
2001 SCC 89 / 2001 CSC 89

CORAM: The Chief Justice and L'Heureux-Dubé, Gonthier, Iacobucci, Major, Bastarache, Binnie, Arbour and LeBel JJ.

The appeal is dismissed.

L' appel est rejeté.

**MOTIONS FOR STAY AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL /
REQUÊTES EN VUE DE SURSEOIR ET DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL**

28869 Ville de Westmount et autres - c. - Le Procureur général du Québec (Qué.) (Civile)
et
28870 Ville de Baie d'Urfé et autres - c. - Le Procureur général du Québec et autre (Qué.) (Civile)
et
28893 Town of Hampstead et al. - v. - Attorney General of Québec, et al. (Que.) (Civil)
et
28894 Ville de Beaconsfield et autres - c. - Le Procureur général du Québec et autre (Qué.) (Civile)
et
28895 Cité de Côte Saint-Luc et autres - c. - Le Procureur général du Québec et autre (Qué.) (Civile)

CORAM: Le Juge en chef et les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier, Iacobucci, Major, Bastarache, Binnie, Arbour
et LeBel

Les demandes d'autorisation d'appel et les requêtes en sursis sont rejetées avec dépens.

The applications for leave to appeal and the stay applications are dismissed with costs.
